

*get started*

INSTANT™ VORTEX™ PLUS 5,7 L CU  
CLEARCOOK

ȘI

INSTANT™ VORTEX™ PLUS 5,7 L CU  
CLEARCOOK ȘI ȘTERGERE A MIROSULUI

MANUALE DE UTILIZARE

Instant™

# Bun venit

la noul tău Instant™ Vortex™ Plus!

Această friteuză cu aer instant Vortex Plus vă poate ajuta să gătiți mese delicioase cu mai puțin ulei și mai puțină bătaie de cap. Sperăm să vă îndrăgostiți de prăjirea instant cu aer și să vă bucurați de ea în bucătărie ani de acum încolo!

Începeți să utilizați noul dumneavoastră Vortex Plus cu ClearCook!



Începeți să utilizați noul dumneavoastră Vortex Plus cu ClearCook și OdourErase!



## **⚠ WARNING**

Înainte de a utiliza noul dumneavoastră Vortex Plus, citiți toate instrucțiunile, inclusiv Instrucțiunile de siguranță și Garanția. Nerespectarea măsurilor de siguranță și a instrucțiunilor poate duce la vătămări corporale și/sau daune materiale.

# CUPRINS

Garanții importante	5
Ce este în cutie	10
Folosirea Vortexului™	11
Configurarea inițială	14
Gătit	16
Programe inteligente	21
Curățenie Depanare	23
Coduri de eroare	24
Află mai multe	25
Garanție	26

# INSTANT™

Friteuză cu aer VORTEX™ PLUS

---

## Instrucțiuni de siguranță

La Instant, ne dorim să vă simțiți confortabil utilizând produsele noastre.

Această friteuză cu aer Instant Vortex Plus a fost concepută având în vedere siguranța dumneavoastră.

Când utilizați aparate electrice, trebuie să respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de electrocutare sau alte vătămări corporale, incendiu și/sau daune materiale.

Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare și utilizați acest aparat numai așa cum este descris în materialele din cutie. Nerespectarea acestor măsuri de siguranță și instrucțiuni poate duce la vătămări corporale și/sau daune materiale și poate anula garanția.



## IMPORTANT MĂSURI DE GARANTARE

### **⚠ WARNING**

## CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE

### Plasament

AȘEZAȚI aparatul doar pe un blat. Folosiți întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă, necombustibilă și plană.

NU așezați aparatul pe sau în apropierea unui aragaz pe gaz sau electric încins sau a unui cuptor încins.

NU utilizați aparatul în apropierea apei sau a flăcării.

NU utilizați în aer liber. A se păstra ferit de lumina directă a soarelui.

NU așezați pe nimic care ar putea bloca orificiile de ventilație ale aparatului.

Asigurați -vă că toate piesele sunt uscate și fără resturi alimentare înainte de utilizare.

### Uz general

NU atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului sau alte accesorii în timpul sau imediat după gătire, deoarece acestea vor fi fierbinți.

FOLOSIȚI mânerele și butoanele aparatului.

FOLOSIȚI mănuși de bucătărie atunci când scoateți accesoriile.

AȘEZAȚI accesorii fierbinți pe o suprafață rezistentă la căldură sau pe o plită de gătit.

NU acoperiți tava de gătit sau nicio parte a cuptorului cu folie.  
Acest lucru va cauza supraîncălzirea cuptorului.

NU mutați aparatul în timp ce este în funcțiune.

## **⚠ WARNING**

NU permiteți copiilor sau persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse să utilizeze acest aparat. Este necesară o supraveghere atentă atunci când orice aparat este utilizat în apropierea copiilor și a persoanelor cu capacități reduse. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.

NU utilizați aparatul în alte scopuri decât cele casnice.  
Nu este destinat utilizării comerciale.

NU lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este în uz.

NU utilizați aparatul mai mult de 60 de minute într-o perioadă de 2 ore.

Precauții privind prăjirea cu aer

Când friteuza cu aer este în funcțiune, aerul cald este eliberat prin orificiile de ventilație. Țineți mâinile și fața la o distanță sigură de orificiile de ventilație și fiți extrem de atenți atunci când scoateți accesoriile fierbinți din aparat. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.

În timpul gătitului, temperatura internă a aparatului atinge câteva sute de grade. Pentru a evita vătămările corporale, nu introduceți niciodată mâinile neprotejate în interiorul aparatului până când acesta nu s-a răcit la temperatura camerei.

NU folosiți o oală cu strat ceramic sau din gresie pentru prăjirea cu aer.

NU blocați orificiile de ventilație ale friteuzei cu aer cald. Lăsați cel puțin 13 cm de spațiu în jurul friteuzei atunci când este utilizată.

NU așezați aparatul pe o sobă încinsă.

NU utilizați aparatul pe sau în apropierea materialelor combustibile, cum ar fi fețe de masă și perdele.

NU acoperiți orificiile de aerisire în timp ce friteuza cu aer este în funcțiune.  
Dacă faceți acest lucru, veți împiedica gătirea uniformă și puteți deteriora aparatul.

## **⚠ WARNING**

NU umpleți prea mult friteuza cu aer. Umplerea excesivă poate face ca alimentele să intre în contact cu elementul de încălzire, ceea ce poate duce la vătămări corporale, incendiu și/sau daune materiale.

NU turnați ulei în recipientul de gătit. Dacă este necesar, pulverizați ușor alimentele cu spray de gătit antiaderent. Utilizarea uleiului de gătit poate duce la vătămări corporale și/sau daune materiale.

Fiți precauți cu recipientele de gătit fabricate din alte materiale decât metalul sau sticla. Nerespectarea acestei reguli poate duce la vătămări corporale, incendiu și/sau daune materiale.

Dacă unitatea emite fum negru în timpul utilizării, apăsați Anulare și deconectați imediat aparatul de la priză. Așteptați până când fumul se oprește înainte de a deschide ușa/coșul, apoi curățați temeinic. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Depanare” din acest Manual de utilizare.

Fiți extrem de precauți atunci când mutați aparatul care conține uleiuri sau alte lichide fierbinți.

Fiți extrem de precauți atunci când scoateți tava sau aruncați grăsimea fierbinte.

NU utilizați acest aparat pentru prăjirea alimentelor în baie de ulei.

## **Accesorii**

FOLOSIȚI doar accesorii sau atașamente autorizate de Instant Brands LLC. Utilizarea pieselor, accesoriiilor sau atașamentelor nerecomandate de producător poate cauza risc de electrocutare sau alte vătămări corporale, incendiu și/sau daune materiale.

NU utilizați accesoriile incluse într-un cuptor cu microunde, prăjitor de pâine, cuptor cu convecție sau convențional sau pe o plită ceramică, o serpentina electrică, un aragaz pe gaz sau un grătar de exterior.

## **⚠ WARNING**

### **Îngrijire și depozitare**

Lăsați aparatul să se răcească la temperatura camerei înainte de curățare sau depozitare.

NU depozitați niciun material în aparat atunci când nu este utilizat.

NU așezați materiale combustibile în aparat, cum ar fi hârtie, carton, plastic, polistiren sau lemn.

NU curățați aparatul cu bureți abrazivi metalici sau lână de oțel.

Bucățiile se pot rupe și pot atinge componentele electrice, provocând risc de electrocutare, arsuri sau alte vătămări corporale.

### **Cablu de alimentare**

Este furnizat un cablu de alimentare scurt pentru a reduce pericolele rezultate din apucare, încurcare și împiedicare. Acest aparat are un ștecher cu împământare cu 3 pini. Pentru a reduce riscul de electrocutare:

Conectați cablul de alimentare DOAR la o priză electrică cu împământare.

NU îndepărtați PĂMÂNTUL.

NU lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginile meselor sau blatului de lucru și NU să atingă suprafețe fierbinți sau flacără deschisă, inclusiv plita.

NU utilizați prize de curent sub blat.

NU utilizați cu prelungitoare, convertoare sau adaptoare de curent, temporizatoare sau sisteme de telecomandă separate.

### **Precauții electrice**

Aparatul conține componente electrice care prezintă pericol de electrocutare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la electrocutare și/sau deces.

Pentru a evita electrocutarea:

Deconectați, selectați Anulare, apoi scoateți ștecherul din sursa de alimentare.

Deconectați întotdeauna ștecherul atunci când nu îl utilizați, precum și înainte de a adăuga sau scoate piese sau accesorii și înainte de curățare. Pentru a deconecta, prindeți ștecherul și trageți-l din priză. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare.

## **⚠ WARNING**

Lăsați unitatea să se răcească înainte de a adăuga sau scoate piese sau accesorii.

INSPECTAȚI în mod regulat aparatul și cablul de alimentare.

NU utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat sau după ce aparatul funcționează defectuos sau este scăpat pe jos sau deteriorat în vreun fel. Pentru asistență, contactați Serviciul Clienți prin e-mail la adresa UKSupport@instantbrands.com (dacă vă aflați în Regatul Unit) sau EUSupport@instantbrands.com (dacă vă aflați în UE).

NU încercați să scoateți alimente în timp ce aparatul este conectat la o priză electrică, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare, arsuri sau alte vătămări corporale și/sau daune materiale.

NU încercați să reparați, să înlocuiți sau să modificați componentele aparatului, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare sau alte vătămări corporale, incendiu și/sau daune materiale și va anula garanția.

NU modificați niciunul dintre mecanismele de siguranță, deoarece acest lucru poate duce la vătămări corporale și/sau daune materiale.

NU introduceți cablul de alimentare, ștecherul sau aparatul în apă sau în alte lichide.

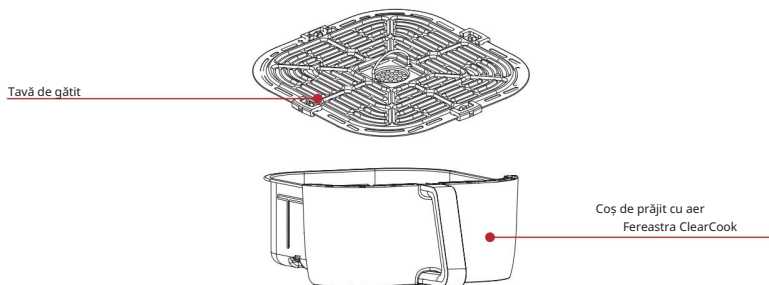
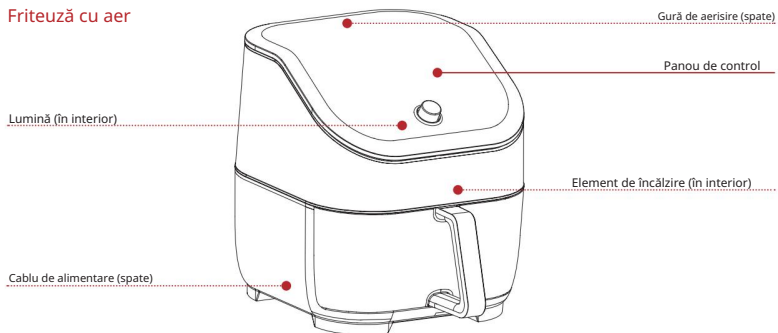
NU clătiți aparatul sub robinet.

NU utilizați aparatul în alte sisteme electrice decât 220-240 V ~50/60 Hz.

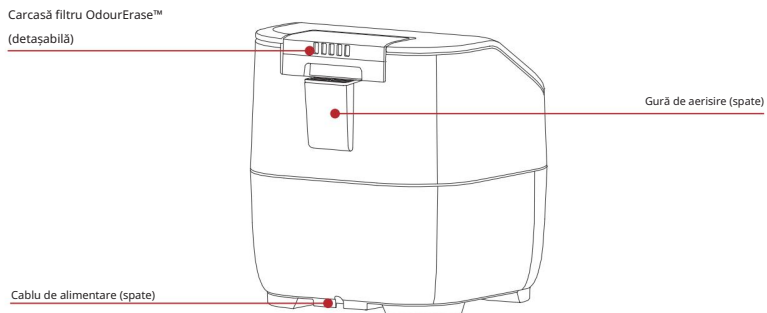
## **PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

## CE ESTE ÎN CUTIE

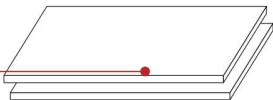
### Friteuză cu aer



### Pentru modelul OdourErase



2 filtre OdourErase™  
(preinstalate, în interior)

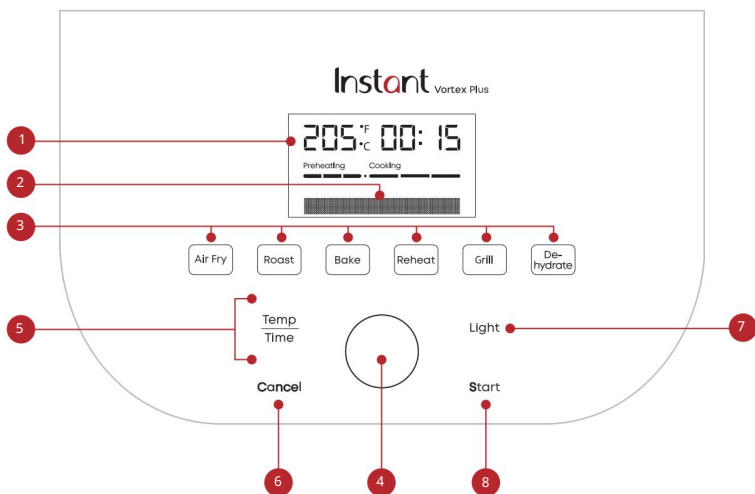


Ilustrațiile sunt doar cu titlu de referință și pot diferi de produsul real.

## UTILIZAREA VORTEX™ PLUS

### Panou de control

Am conceput panoul de control astfel încât să fie ușor de utilizat și de citit.



1. Timp/Temperatură
  - Timp de gătire
  - Temperatura de gătire
2. Bara de mesaje LCD: afișează starea de gătire și mesaj de reamintire
3. Programe inteligente
  - Prăjire cu aer
  - Friptura
  - Coacere
  - Reîncalzire
  - Grătar
  - Deshidratare
4. Selector rotativ
  - Folosit pentru a selecta timpul și temperatura
5. Temperatura și timpul
6. Anulare
7. Lumină
  - Porniți sau opriți lumina internă de gătit
8. Începeți

### Pornirea/oprirea luminii de gătit

- Pentru a aprinde lumina, apăsați Lumină.
- Pentru a stinge lumina, apăsați din nou butonul Lumină. Lumina de gătit nu poate fi stinsă în ultimele 60 de secunde ale unui program de gătit.

### Activarea/dezactivarea sunetului

- În modul Standby, apăsați și mențineți apăstate butoanele Temp/Time și Light timp de 5 secunde, până când afișajul afișează Sound Off sau Sound On.

Alertele sonore de siguranță (bipuri) nu pot fi dezactivate.

### Alegerea unității de temperatură

Alegeți unitatea de temperatură de gătit pe care doriți să o utilizați, Fahrenheit sau Celsius.

- În modul Standby, apăsați și mențineți apăsat butonul Temp/Time timp de 5 secunde, până când afișajul arată °F sau °C.

### Salvați setările personalizate

Puteți seta și salva setări personalizate de timp și temperatură pentru oricare dintre cele șase programe inteligente.

1. Selectați programul inteligent pe care doriți să îl setați.
2. Apăsați butonul Temp/Time și folosiți selectorul de control pentru a schimba temperatură sau timp.
3. Apăsați butonul Start pentru a confirma modificarea.

Data viitoare când folosiți acel Program Inteligent, se va folosi noua temperatură sau noua durată. Ajustările efectuate după începerea gătirii nu sunt salvate.

## Resetarea programelor inteligente la setările inițiale

### Resetarea programelor inteligente individuale

- Cu aragazul în modul Standby, apăsați și mențineți apăsat unul dintre butoanele Smart Programme până când aragazul revine în modul Standby.

### Resetează toate programele inteligente

- Cu aragazul în modul Standby, apăsați și mențineți apăsat butonul de control până când aragazul emite un bip.

Toți timpii și temperaturile de gătire din Programul Inteligent sunt resetate la setările implicite din fabrică.

### Anulați programul de gătire activ

Puteți anula orice program de gătire în orice moment.

- În timp ce vă aflați în modul Standby, Preîncălzire sau în programul de gătire activ, apăsați Anulare. În funcție de temperatura unității, ventilatorul intern poate continua să funcționeze pentru a răci unitatea.

## CONFIGURAREA INIȚIALĂ

### Despacheta

1. Scoateți noul aparat Vortex™ Plus din cutie.
2. Îndepărtați toate materialele de ambalare din interiorul și din jurul friteuzei cu aer.
3. Asigurați-vă că ați scos toate accesoriile din interiorul cameră de gătit.
4. Nu îndepărtați autocolantele de avertizare de siguranță sau eticheta cu specificațiile tehnice de pe friteuza cu aer.

### Curățați înainte de utilizare

1. Ștergeți interiorul cu o cârpă umedă. Folosiți o cârpă curată și moale pentru a usca.
2. Spălați accesoriile cu apă fierbinte și detergent de vase. Clătiți cu apă caldă și curată și folosiți o cârpă moale pentru a le usca.

### Plasament

1. Așezați dispozitivul Vortex Plus pe o suprafață stabilă și plană, departe de materiale combustibile și surse externe de căldură. Nu așezați aparatul Vortex Plus deasupra unui alt aparat.
2. Asigurați-vă că lăsați cel puțin 13 cm de spațiu deasupra și în jurul tuturor laturilor aparatului pentru a permite un flux suficient de aer.

#### Test de funcționare

Înainte de a utiliza noul dumneavoastră Instant Vortex™ Plus pentru prima dată, trebuie să efectuați o probă de funcționare pentru a vă asigura că totul funcționează corect.

#### Pentru a efectua o probă de gătire:

1. Urmăriți instrucțiunile de gătire de la pagina 14.
2. Introduceți coșul de gătit, dar nu adăugați alimente.
3. Selectați programul Air Fry.
4. Selectați temperatura de gătire (205°C).
5. Selectați timpul de gătire (18 minute).
6. Când afișajul arată Adăugare aliment, scoateți și introduceți la loc coș de gătit (nu adăugați alimente).
7. Când afișajul afișează Întoarceți alimentele, așteptați 10 secunde pentru ca programul să se reia.
8. După terminarea programului de gătire, lăsați aparatul să se răcească.

Acum ești gata să gătești o masă în Instant Vortex Plus!

## GĂTIT

Vortex™ Plus folosește circulația rapidă a aerului pentru a rumeni sau a găti alimentele, oferind meselor tale toate aromele bogate și crocante ale prăjirii în ulei, cu puțin sau deloc ulei.

### **⚠ WARNING**

#### SUPRAFEȚE FIERBINȚI

Cuptorul cu aer cald va fi fierbinte în timpul și după gătire. Fiți întotdeauna extrem de atenți când scoateți alimentele din camera de gătit fierbinte. Atingerea suprafețelor fierbinți poate duce la vătămări corporale și/sau daune materiale.

#### TREBUIE SĂ PERMITĂ CURGEREA AERULUI

Pentru a preveni vătămările corporale și/sau daunele materiale, nu blocați admisia de aer sau orificiile de aerisire.

### În ce să gătești

Coșul de gătit cu tavă de gătit este perforat pentru a permite aerului să circule sub și în jurul alimentelor și ar trebui folosit pentru majoritatea alimentelor, cum ar fi aripioarele și bucățelele de conopidă.

Numai pentru programul de coacere, puteți folosi o tavă de copt din metal sau sticlă pentru a păstra aluatul pentru prăjituri și aluatul pentru pâine. Așezați tava de copt în coșul de gătit pentru coacere.

Puteți așeza mâncarea direct pe tava de gătit, fără a folosi folie sau alte acoperiri.

#### Pregătire

Tăiați, tocați, condimentați, marinați sau aluați ingredientele conform rețetei dumneavoastră.

#### Bucătar

1. Așezați mâncarea în coșul de prăjit cu aer, conform rețetei.
2. Introduceți coșul pentru prăjirea cu aer în aragaz.

Când coșul pentru prăjit cu aer este introdus în siguranță, partea din față a coșului este la același nivel cu partea din față a aragazului.

3. Apăsați Air Fry.
4. Apăsați Temp/Time pentru a regla temperatura și timpul de gătire.
5. Apăsați Start pentru a începe. Afișajul afișează Preîncălzire pentru a indica faptul că programul de gătire a început.

Consultați pagina 16 pentru a ajusta setările Programului inteligent.

Adăugați mâncare

1. Când aragazul trece de faza de preîncălzire, afișajul arată arată  
Adăugați mâncare.
2. Scoateți coșul și introduceți cu grijă mâncarea în coș.
3. Reintroduceți coșul pentru prăjire cu aer în aragaz și cronometrul pornește.

Întoarce

1. La jumătatea ciclului de gătire, afișajul afișează Întoarceți alimentele.
2. Scoateți coșul pentru prăjirea cu aer din unitate și întoarceți cu grijă mâncarea.  
Dacă nu scoateți coșul după ce se afișează mesajul Turn Food (Întoarceți alimentele), gătitura va continua după 10 secunde.
3. Introduceți coșul pentru prăjirea cu aer în aragaz. Gătitul continuă.

Termina

- Când Programul Inteligent se termină, aparatul emite un semnal sonor și Afișajul afișează Sfârșit.

Bip-ul „Mâncare gata” se va auzi la 1 minut după Sfârșit (10 bipuri în 10 minute în total) dacă coșul nu este deschis.

## PROGRAME INTELIGENTE

### Prăjire cu aer

Puteți prăji la aer alimente precum cartofi prăjiți, bucățele de conopidă, aripioare, nuggets și multe altele.

Setare	Implicit	Minim	Maxim
Temperatură	196°C	82°C	205°C
Timp de gătire	15 minute (00:15)	1 minut (00:01)	1 oră (01:00)

A prăji cu aer

- Urmați instrucțiunile de bază pentru prăjirea cu aer.
- Selectați „Air Fry” ca program inteligent.

### Friptură

Puteți frige alimente precum vită, miel, porc, păsări de curte, legume și cartofi gratinați, pentru un interior delicios de fraged și un exterior rumenit.

Setare	Implicit	Minim	Maxim
Temperatură	193°C	82°C	205°C
Timp de gătire	18 minute (00:18)	1 minut (00:01)	1 oră (01:00)

A frige

- Urmați instrucțiunile de bază pentru gătit.
- Selectați „Frigere” ca program inteligent.

## Coace

Puteți coace alimente precum pâine, prăjituri, produse de patiserie și chifle, folosind Vortex™ Plus ca propriul dumneavoastră „mini cuptor”.

Setare	Implicit	Minim	Maxim
Temperatură	185°C	82°C	205°C
Timp de gătire	30 de minute (00:30)	1 minut (00:01)	1 oră (01:00)

A coace

- Urmați instrucțiunile de bază pentru gătit.
- Selectați „Coacere” ca program inteligent.
- Nu este nevoie să întoarceți mâncarea în timpul gătirii.

Lăsați aproximativ 2,5 cm de spațiu în jurul tuturor marginilor vasului de copt pentru a permite căldurii să circule uniform.

## Grătar

Gătitul la grătar se face prin încălzire directă de sus în jos, perfect pentru topirea brânzei în supa franțuzească de ceapă și nachos.

Setare	Implicit	Minim	Maxim
Temperatură	205°C	177°C	205°C
Timp de gătire	6 minute (00:06)	1 minut (00:01)	40 de minute (00:40)

A face grătar

- Urmați instrucțiunile de bază din secțiunea Gătit.
- Selectați „Grătar” ca program inteligent.
- Nu este nevoie să întoarceți mâncarea în timpul gătirii.

## Deshidrata

Deshidratarea folosește căldură scăzută pe o perioadă lungă de timp pentru a usca în siguranță alimentele, cum ar fi fructele uscate, carnea uscată și legumele uscate.

Setare	Implicit	Minim	Maxim
Temperatură	54°C	35°C	79°C
Timp de gătire	8 ore (08:00)	1 oră (01:00)	72 de ore (72:00)

A se deshidrata

- Urmați instrucțiunile de bază din secțiunea Gătit.
- Selectați „Deshidratare” ca program inteligent.
- Nu este nevoie să întoarceți mâncarea în timpul gătirii.

## Reîncălzire

Redă chipsurilor, pizzei și pâinii vechi rămase crocante și crocante în doar câteva minute.

Setare	Implicit	Minim	Maxim
Temperatură	138°C	49°C	182°C
Timp de gătire	10 minute (00:10)	1 minut (00:01)	1 oră (01:00)

A reîncălzi

- Urmați instrucțiunile de bază pentru gătit.
- Selectați „Reîncălzire” ca Program Inteligent.

Odată ce funcția Smart Cooking pornește, afișajul va afișa imediat temperatura țintă și timpul de gătire, nu există timp de preîncălzire.

## CURĂȚENIE

Curățați aparatul Vortex™ Plus după fiecare utilizare. Deconectați întotdeauna aparatul de la priză și lăsați toate componentele să se răcească la temperatura camerei înainte de curățare. Înainte de utilizare sau depozitare, asigurați-vă că toate suprafețele sunt uscate.

### **⚠ WARNING**

Pentru a preveni electrocutarea, deconectați-l înainte de curățare.

NU introduceți cablul de alimentare, ștecherul sau aparatul în apă sau alte lichide, deoarece puteți provoca electrocutare.

Parte	Instrucțiuni de curățare
Tavă de gătit	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se poate spăla în mașina de spălat vase.*</li><li>• Tăvile de gătit au un strat antiaderent. Evitați utilizarea ustensilelor metalice la curățare.</li></ul>
Coș de prăjit cu aer detașabil	<ul style="list-style-type: none"><li>• Curățați cu un burete sau o lavetă și apă caldă și detergent de vase, apoi clătiți bine. Asigurați-vă că ați îndepărtat toată grăsimea și resturile alimentare. •</li><li>După gătire, așteptați ca coșul să revină la temperatura camerei înainte de a spăla. Acest lucru va reduce aburirea ferestrelor ClearCook.</li><li>• Dacă apa este prinsă într-o fereastră ClearCook după curățare, va avea nevoie de timp pentru a se evapora. Acest lucru ar putea dura până la 24 de ore. Pornirea coșului într-un ciclu scurt de gătire va accelera acest proces.</li><li>• Coșurile au un strat antiaderent. Evitați utilizarea ustensile metalice la curățare.</li></ul>
Camera de gătit	<ul style="list-style-type: none"><li>• Curățați cu o cârpă umedă și detergent de vase delicat. •</li><li>Verificați întotdeauna bobina de încălzire și pereții camerei de gătit pentru stropi de ulei și resturi alimentare și curățați-i după cum este necesar.</li><li>• Asigurați-vă că bobina de încălzire este uscată înainte de a porni friteuza cu aer.</li><li>• Pentru a îndepărta grăsimea coaptă și reziduurile alimentare din camera de gătit, pulverizați cu un amestec de bicarbonat de sodiu și oțet și ștergeți cu o cârpă umedă. Pentru petele persistente, lăsați amestecul să acționeze pe zona afectată timp de câteva minute înainte de a freca.</li></ul>
Cablul de alimentare	<ul style="list-style-type: none"><li>• Curățați cu o cârpă sau un burete moale și umed. Ștergeți și uscați.</li></ul>

\*Pot apărea unele decolorări după spălarea la mașină, dar acest lucru nu va afecta siguranța sau performanța aragazului.

## ÎNLOCUIREA FILTRELOR DE ȘTERGERE A MIROSURILOR

(doar pentru modelul OdourErase)

Vizitați [instantbrands.co.uk](http://instantbrands.co.uk) pentru a achiziționa filtre compatibile, concepute să funcționeze cu unitatea dumneavoastră.

Când este timpul să înlocuiți filtrul OdourErase, ațișajul va afișa Schimbare filtru.

1. Deconectați Vortex™ Plus de la priza electrică.
2. Ridicați carcasa filtrului în sus, din partea superioară a unității.
3. Scoateți filtrele vechi și aruncați-le în mod corespunzător. Filtrele nu sunt reciclabile.
4. Scoateți două (2) filtre noi din ambalaj și introduceți-le în carcasa filtrului.
5. Introduceți carcasa filtrului înapoi în unitate și conectați aragazul la priză. Înapoi în priza electrică.
6. Apăsăți butoanele „Coacere” și „Reîncălzire” simultan timp de până la 10 secunde pentru a reseta filtrul. LED-ul filtrului de pe panoul superior al aparatului se va stinge. Acum sunteți gata să gătiți.
7. Filtrele OdourErase vor începe automat să reducă mirosurile în timp ce gătești.

## DEPANARE

Problemă	Cauza	Soluție
Friteuza cu aer nu pornește	Aparatul nu este conectat corect la priză.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că este conectat cablul de alimentare ferm în priză.</li> </ul>
	Priza nu este alimentată.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conectați un alt aparat la priză aceeași priză pentru a testa circuitul.</li> </ul>
	Ușa cuptorului este deschisă.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că ușa este complet închisă.</li> </ul>
Iese fum negru din friteuza cu aer	Folosind un ulei cu punct de fum scăzut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anulați programul inteligent, scoateți aragazul din priză și lăsați-l să se răcească la temperatura camerei.</li> <li>Alegeți un ulei neutru cu o concentrație ridicată punct de fum.</li> </ul>
	Reziduuri alimentare pe serpentina de încălzire, în camera de gătit sau pe accesorii.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anulați programul inteligent, scoateți aragazul din priză și lăsați-l să se răcească la temperatura camerei.</li> <li>Scoateți toate accesoriile din camera de gătit și curățați camera de gătit și toate accesoriile temeinic.</li> </ul>
	Defecțiune a aparatului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactați Serviciul Clienți.</li> </ul>
Iese fum alb din friteuza cu aer	Gătirea alimentelor cu un conținut ridicat de grăsimi, cum ar fi slănina, cârnații și hamburgerii.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evitați prăjirea la aer a alimentelor cu conținut ridicat de grăsimi conținut. Verificați camera de gătit pentru excesul de ulei și/sau grăsime și cu atenție îndepărtați după cum este necesar înainte de prăjirea cu aer.</li> </ul>
	Apa se vaporizează, producând abur gros.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tamponați ingredientele alimentare umede pentru a le usca înainte de prăjirea cu aer.</li> <li>Nu adăugați apă sau alte lichide la camera de gătit când prăjire cu aer.</li> </ul>
	Condimentele de pe mâncare au intrat în element	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fiți atenți când condimentați mâncarea. Pulverizați legumele și carnea cu ulei înainte de condimentare pentru a ajuta băș de condimente.</li> </ul>

## CODURI DE EROARE

Dacă panoul de control afișează un cod de eroare din această listă, există o problemă cu Vortex™ Plus. Iată acțiunile pe care trebuie să le întreprindeți pentru a remedia problema.

Problemă	Cauza	Soluție
E1	Circuit deschis.	• Contactați Serviciul Clienți.
E2	Scurtcircuit la senzorul de temperatură.	• Contactați Serviciul Clienți.

## SPECIFICAȚII ALE PRODUSULUI

Model	Volum	Wați	Putere (W)	Greutate	Dimensiuni
AFB6132BK	5,7 litri	1450-1700W	220-240 V ~50/60 Hz.	5,15 kg	cm: 39,3 adâncime x 30 lățime x 30 înălțime

## AFLĂ MAI MULTE

O întreagă lume de informații și ajutor despre friteuza instant cu aer vă așteaptă. Iată câteva dintre cele mai utile resurse.

### Înregistrează-ți produsul

[instantbrands.co.uk/product-registration/](https://instantbrands.co.uk/product-registration/)

### Contactați Serviciul Clienți

[instantbrands.co.uk](https://instantbrands.co.uk)

[UKSupport@instantbrands.com](mailto:UKSupport@instantbrands.com)

[EUSupport@instantbrands.com](mailto:EUSupport@instantbrands.com) +44 (0)

3331 230051

Aplicația Instant Brands Connect cu peste 1000 de rețete [instantbrands.co.uk](https://instantbrands.co.uk)

Magazinele de aplicații iOS și Android

Orare de gătit și mai multe rețete [instantbrands.co.uk/recipes/](https://instantbrands.co.uk/recipes/)

### Videoclipuri explicative, sfaturi și multe altele

 Instant Brands UK

Piese de schimb și accesorii [instantbrands.co.uk/product-category/instant/](https://instantbrands.co.uk/product-category/instant/)

### Alătură-te comunității



## GARANȚIE

Instant Brands (EMEA) Limited, Instant Brands (Ireland) Limited și Instant Brands LLC (denumite colectiv „Compania”) garantează că acest aparat nu prezintă defecte de fabricație și materiale, în condiții de utilizare casnică normală, pentru o perioadă de un (1) an de la data achiziției inițiale. Această garanție limitată se extinde numai la cumpărătorul inițial și la utilizarea aparatului în Regatul Unit și UE și trebuie achiziționată de către un distribuitor autorizat Instant Brands. Această garanție nu acoperă utilizarea aparatului.

În afara Regatului Unit și a UE.

Dovada datei achiziției inițiale și, dacă este solicitat, returnarea aparatului dumneavoastră sunt necesare pentru a beneficia de service în baza acestei Garanții Limitate. Cu condiția ca acest aparat să fie utilizat și întreținut în conformitate cu instrucțiunile scrise incluse împreună cu aparatul (care sunt disponibile și la [instantbrands.com](https://www.instantbrands.com)).

Compania va, la discreția sa exclusivă, fie: (i) repara defectele de materiale și de fabricație; fie (ii) înlocui aparatul. În cazul în care aparatul este înlocuit, Garanția limitată pentru aparatul de schimb va expira la 12 luni de la data achiziției inițiale de către consumator (numai în Regatul Unit).

Compania nu este responsabilă pentru costurile de transport pentru service-ul în garanție.

### Limitări și excluderi

Orice modificare sau tentativă de modificare a aparatului dumneavoastră poate interfera în siguranță a acestuia și poate duce la vătămări corporale grave și daune materiale. Orice modificare sau tentativă de modificare a aparatului dumneavoastră sau a oricărei părți a acestuia va anula garanția, cu excepția cazului în care astfel de modificări sau modificări au fost autorizate în mod expres de către Companie.

Această garanție nu acoperă (1) uzura normală; (2) daunele rezultate din neglijența, utilizarea nerezonabilă sau greșită a aparatului, asamblarea sau dezasamblarea necorespunzătoare, utilizarea contrară instrucțiunilor de utilizare, neefectuarea întreținerii rezonabile și necesare, evenimentele forțate (cum ar fi incendii, inundații, uragane și tornade) sau reparațiile sau modificările efectuate de oricine, cu excepția cazului în care sunt indicate și autorizate în mod expres de către Companie; și (3) reparațiile în care aparatul dumneavoastră este utilizat în alt scop decât cel casnic normal și într-un mod contrar instrucțiunilor de utilizare sau operator publicate.

În măsura permisă de legislația aplicabilă, răspunderea Companiei, dacă există, pentru orice aparat sau piesă presupus defectă se va limita la repararea sau înlocuirea aparatului sau a unei părți a acestuia și nu va depăși prețul de achiziție al unui aparat de schimb comparabil. Cu excepția cazurilor prevăzute în mod expres în prezentul document și în măsura permisă de lege, (1) Compania nu oferă nicio garanție, condiție sau declarație, expresă sau implicită, privind uzanța, obiceiurile comerciale sau de altă natură, cu privire la aparatul sau piesele acoperite de această garanție și (2) Compania nu va fi responsabilă sau răspunzătoare pentru daune indirecte, incidentale sau consecutive care decurg din sau în legătură cu utilizarea sau performanța aparatului sau pentru daune legate de orice pierdere economică, pierdere de proprietate, pierdere de venituri sau profituri, pierdere a utilizării sau utilizării, costuri de îndepărtare, instalare sau alte daune consecutive de orice natură sau fel.

Este posibil să aveți drepturi și căi de atac în temeiul legilor aplicabile, care se adaugă oricărui drept sau căi de atac disponibile în temeiul prezentei garanții limitate.

Vă rugăm să vizitați [instantbrands.co.uk/product-registration/](http://instantbrands.co.uk/product-registration/) pentru a vă înregistra aparatul.

Vi se va solicita să furnizați numele dumneavoastră, adresa de e-mail, numele magazinului, data achiziției, numărul modelului și numărul de serie (ambele se găsesc pe aparat).

Această înregistrare ne va permite să vă ținem la curent cu evoluția produselor și rețetele și să vă contactăm în cazul puțin probabil al unei notificări privind siguranța produsului. Prin înregistrare, confirmați că ați citit și ați înțeles instrucțiunile de utilizare și avertismentele care însoțesc aparatul.

## Serviciu de garanție

Numele, adresa de e-mail sau numărul de telefon. O copie a bonului fiscal original cu numărul comenzii, modelul și numărul de serie. O descriere a defectului produsului, inclusiv orice fotografii sau videoclipuri, dacă este posibil.

## Înregistrare garanție

### În Regatul Unit

Instant Brands (EMEA) Limited, 1  
Christchurch Way, Woking, Surrey, GU21  
6JG, Regatul Unit.

E-mail: [UKSupport@instantbrands.com](mailto:UKSupport@instantbrands.com)

Telefon: +44 (0) 3331 230051

### În cadrul UE

Instant Brands (Irlanda) Limited, Suite 6, Rineanna  
House, Zona Liberă Shannon, Shannon, Comitatul  
Clare, Irlanda, V14 CA36.

E-mail: [EUSupport@instantbrands.com](mailto:EUSupport@instantbrands.com)

Telefon: +44 (0) 3331 230051

Această garanție a fost actualizată ultima dată la 1 septembrie 2019 pentru toate produsele vândute începând cu [1 noiembrie 2019]. Dacă produsul dumneavoastră este livrat cu o versiune mai veche a garanției noastre, garanția dumneavoastră va continua să fie onorată.

## Reciclare

Acest aparat este conform cu Directiva DEEE 2012/19/UE privind eliminarea echipamentelor electrice și electronice (DEEE). Acest aparat este conform cu directiva europeană privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2014/30/UE și revizuirile acesteia, precum și cu Directiva privind joasa tensiune (DVJ) 2014/35/UE și revizuirile acesteia. Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în Regatul Unit și UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a surselor de materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați Serviciul Clienți pentru informații suplimentare despre reciclare și DEEE.



# Instant Pot®



[perform@360.ro](mailto:perform@360.ro)



031 9965



[www.instantpot.ro](http://www.instantpot.ro)



Str. D. I. Mendeleev nr. 5, etaj 2, C3,  
Sector 1, București